

## В группе европейских лидеров Integrated in a high-performance group

Предприятие БГХ Эдельшталь Люгау входит в состав Объединения Саксонских Металлургических Комбинатов. Главный офис фирмы находится в Люгау недалеко от города Хемниц (бывший Карл-Маркс-Штадт) в Саксонии.

В последние годы, благодаря большим капиталовложениям металлургический комбинат в Люгау стал современным и высокопроизводительным предприятием, производящим тянутые стальные прутки с гладкой поверхностью. На сегодняшний день БГХ Эдельшталь Люгау имеет заслуженную позицию среди европейских производителей гладкой стали. Требовательным потребителям комбинат предлагает широкий ассортимент продукции, начиная от конструкционной, нержавеющей и инструментальной стали и, заканчивая высоколегированными специальными сталями и никелевыми сплавами. В состав БГХ Эдельшталь Люгау входят 2 сталелитейных цеха.

BGH Edelstahl Lugau GmbH is a company in the Sächsischen Edelstahlwerke (Saxon Special Steels) group. The company's headquarters is Lugau near Chemnitz in Saxony.

The works in Lugau, rich in tradition, has been rebuilt as a modern and efficient production works for bright steel over the last few years with considerable investment costs. Today BGH Edelstahl Lugau GmbH is one of the established bright steel producers in Europe and has satisfied its demanding buyers through the availability of a unique materials range: The production program ranges from structural alloy steels, tool steels and stainless steels up to high-alloyed special steels and nickel-based alloys. This wide range has been made possible through the integration in a company group whose company philosophy is based around flexibility. Two steelworks provide the basis of feedstock supplies for the bright steel production at BGH Lugau GmbH.



Линия непрерывного литья  
Wire rod production

Слитки, прошедшие вступительную прокатку подвергаются в процессе дальнейшей переработки прокатке на современном прокатном стане предприятия БГХ в Фрайталь. Для удовлетворения специальных требований наших клиентов возможна переплавка на оборудовании типа ESU и DESU. Благодаря этому можем предложить высокое качество материала нужного состава.

Pre-rolled monobloc castings or continuous casting billets are rolled by the BGH Edelstahl Freital GmbH in a modern bar/wire rolling line in variable lot sizes. ESR and PESR equipment is available for special requirements. This connection guarantees consistent feedstock quality and also enables customer-specific material developments.



Производство катаной проволоки  
Hot-rolled bar and wire steel  
production line



Прокатный цех прутков и проволоки  
HCC plant

БГХ Эдельшталь Люгау - это коллектив мастеров своего дела, работающих на производственном оборудовании наивысшего мирового класса. Благодаря постоянному усовершенствованию машинного парка растет качество наших продуктов и эффективность производственных процессов.

In addition to well-trained employees BGH Edelstahl Lugau GmbH has production plant which is completely up to date with the latest technology. Thanks to the continuous optimisation of our machinery, we achieve a much higher economy within the production process in addition to qualitative improvement of our products.

В процессе производства прутков, кроме разнообразного оборудования для тепловой обработки (сквозные печи с ультразвуковой очисткой, двухкамерные отжиговые вакуумные отделения, калильные печи и печи термообработки) используются у нас современные одно- и многоцепные волочильные станы с сортоправильными машинами, высокоточными шлифовальными и полировочными станками, управляемыми лазером. Проволока производится на одно- и многоступенчатых протяжных станках новой генерации.



We have modern drawing benches with straightening elements, precision grinding and polishing machines with laser monitoring, in addition to diverse heat treatment equipment (continuous annealing furnaces with integrated ultrasonic cleaning, double vacuum pot annealing, hardening and tempering furnaces) for bar production. Wire production is carried out by single and multiple drawing machines of the latest production types.

Особенное внимание мы уделяем качеству поверхности. В нашем распоряжении обтачивающие и шлифовочные станки, благодаря которым мы в состоянии удовлетворить даже самые высокие требования клиентов.

We attach particular importance to the surface quality of the wire rods used. We have wire peeling and grinding machines available, which we use to fulfil particularly specific customer requirements.



*Травильное отделение*  
*Pickling plant*



*Сквозные печи*  
*Continuous annealing furnaces*

## Программа поставки проволоки

### Wire supply range

Характеристика	Диаметр в мм	Квалитет точности h	Особенности	Version	Dimensions in inch rd	Tolerance zone	Special
Тянущая без налета	0,7 - 20,0	9/8	–	drawn, bright	0.03" - 0.78"	9/8	–
Тянущая, прокаливаемая без налета	0,7 - 6,0	9/8	–	drawn, bright annealed	0.03" - 0.24"	9/8	–
Прокаливаемая без налета слегка дотягиваемая	0,7 - 6,0	9/8	квалитет 6- 6,0 мм	bright annealed, lightly skin passed	0.03" - 0.78"	9/8	Tolerance zone 6 to 6.0 mm
Тянущая, повышенная зеркальность поверхности	0,7 - 20,0	9/8	твердотянутый до 3,0 мм	drawn with slide-promoting surface	0.03" - 0.78"	9/8	spring temper up to 3.0 mm rd
Тянущая, полированная протягиванием	0,7 - 2,0	9/8	светлая гладкая поверхность	drawn, draw polished	0.03" - 0.10"	9/8	bright-finished surface
Со специальным покрытием, дотягиваемая	2,0 - 20,0	9	для холодной высадки	special coatings, skin passed	0.10" - 0.78"	9	suitable for cold heading

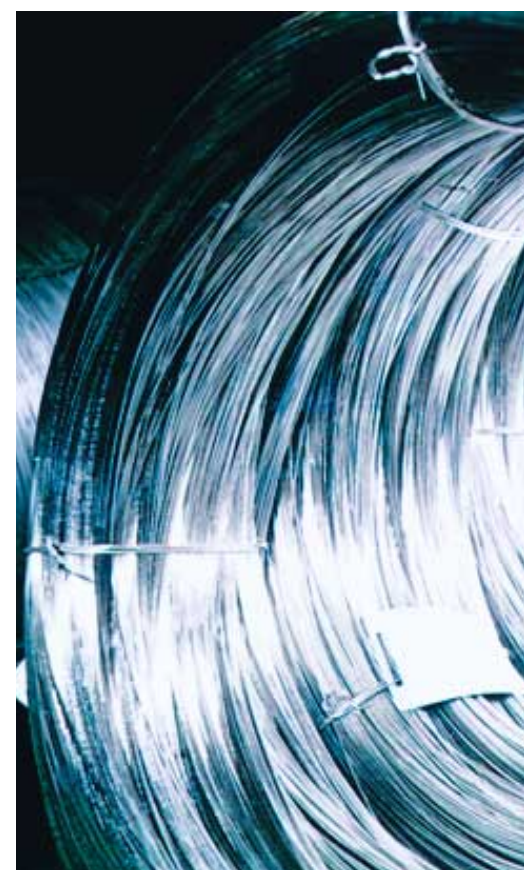
Формы поставки	Supplied forms
Бухты весом до 1000 кг	Coils up to 2200 lbs coil weight
Бухты на навивочных стойках (накатах) весом до 1000 кг	Coils on uncoilers up to 2200 lbs
Катушки	Spools
Проволока в бобинах 0,7 - 2,0 мм	Wire in drums for 0.03" - 0.10" inch rd
Катушки-бобины 4,0 - 12,0 мм	Coils, traverse spooled 0.20" - 0.47" inch rd



## Программа поставок стальных прутков

### Bar supply range

Характеристика Version	Диаметр мм Dimensions in inch rd	Квалитет точности Tolerance zone	Особенности Special
Тянущие drawn	4,5 - 17,0 0.18" - 0.60"	11/9 11/9	
Тянущие, шлифованные, полированные drawn, ground,	1,0 - 16,0 0.04" - 0.65"	9/8/7/6 9/8/7/6	
Тянущие, прокаливаемые, выпрямленные, шлифованные и полированные drawn, annealed, straightened	1,0 - 6,0 0.04" - 0.24"	9 9	Прокаливание и дотягивание - под заказ  Annealed and skin passed on request
Тянущие прокаливаемые, выпрямленные шлифованные и полированные drawn, annealed, straightened, ground, polished	1,0 - 13,0 0.04" - 0.50"	9/8/7/6 9/8/7/6	



## Программа поставок стальных прутков

### Bar supply range

Характеристика Version	Диаметр в мм Dimensions in inch rd	Квалитет точности Tolerance zone	Особенности Special
Тщательно обточенные	12,0 - 70,0	11/DIN 1013	< 12,0 мм и > 70,0 мм под заказ
peeled	0.47" - 2.75"	11/DIN 1013	< 0.47" rd. and > 2.75" rd. on request
Тщательно обточенные, полировка по направлению	12,0 - 70,0	11/9	< 12,0 мм и > 70,0 мм под заказ
peeled, straightened-	0.47" - 2.75"	11/9	< 0.47" rd and polished > 2.75" rd on request
Тщательно обточенные, выпрямленные, шлифованные	14,0 - 70,0	9/8	
peeled, straightened, ground	0.55" - 2.75"	9/8	
Тщательно обточенные, выпрямленные шлифованные, полированные	12,0 - 35,0	9/8/7/6	
peeled, straightened, ground, polished	0.47" - 1.40"	9/8/7/6	



Обработка концов	End finishing
Односторонняя либо двухсторонняя	one-sided or both-sided
5,0 - 30,0 мм	0.20" - 1.18" rd
Длительность процесса окантовки - по согласованию	taper length can be agreed
Окантовка 45	chamfered 45°
окантовка 45 и торцовка	chamfered 45° and faced
заточка 30	pointed 30°

Длина прутьев	Диаметр в мм	Длина в мм	Bar lengths	Dimensions in inch rd	Lengths in inch
Тянутые	4,5 - 17,0	1900 - 6000	drawn	0.18" - 0.70"	75" - 240"
Тщательно обточенные	12,0 - 70,0	2700 - 8000	peeled	0.47" - 2.75"	100" - 310"
шлифованные	1,0 - < 2,0	Max 2000	ground	0.04" - 0.09"	max. 80"
	2,0 - < 4,5	Max 3000		0.08" - 0.18"	max. 120"
	4,5 - < 10,0	Max 4000		0.18" - 0.40"	max. 160"
	10,0 - 35,0	Max 6000		0.40" - 1.40"	max. 240"
	> 35,0 - 70,0	Max 5000		> 1.40" - 2.75"	max. 200"
Тянутые, правленые либо тянутые прокаливаемые, правленые	1,0 - 6,0	200 - 3200	drawn, straightened or drawn, annealed, straightened	0.04" - 0.25"	8" - 125"
<b>Другая длина прутков - по согласованию</b>			<b>Other bar lengths by arrangement</b>		

Выпрямленность	Straightness
до 0,5 мм / м	up to 0.5 mm / m
Шероховатость	roughness
шлифованные R max. ≤ 6 mm; Ra max ≤ 0,8 mm	ground R max < 6 mm; Ra < 0.8 mm
шлифованные, полированные R max. ≤ 4 mm; Ra max ≤ 0,4 mm	ground, polished R max < 4 mm; Ra < 0.4 mm

# Стандартные марки стали и формы изделий

## Standard materials and product forms

Немецкое обозначение марки стали (Веркштоф номер)	Обозначение марки	Аналоги AISI/SAE	Форма изделия	
Material No.	Abbr. name	Comparable AISI / SAE materials	Product form Wire	Bar
Инструментальные стали для холодных работ и для работ при высоких температурах / Cold and hot work tool steels				
1.2080	X210CrV12	D3		X
1.2201	X165CrV12			X
1.2210	115CrV3	L2		X
1.2343	X38CrMoV5 1	H11		X
1.2344	X40 CrMoV5 1	H13		X
1.2363	X100CrMoV5-1	A2		X
1.2379	X155CrMo12-1	D2		X
1.2419	105WCr6			X
1.2510	100MnCrW4	O1		X
1.2516	120WV4		X	X
1.2517	80WV4		X	X
1.2550	60WCrV7	S1		X
1.2721	50NiCr13			X
1.2826	60MnSiCr4			X
1.2842	90MnCrV8	O2		X
Быстрорезы / High speed steels				
1.3243	S 6 - 5 - 2 - 5	M35		X
1.3247	S 2 - 10 - 1 - 8	M42		X
1.3343	S6 - 5 - 2	M2		X
1.3344	S 6 - 5 - 3	M3 Class 2		X
1.3390	S 6 - 3 - 5			X
1.3392	S1 - 5 - 2	M52		X
Нержавеющие стали / Stainless steels				
1.4005	X12CrS13	416	X	X
1.4006	X12Cr13	410	X	X
1.4016	X6Cr17	430	X	X
1.4021	X20Cr13	420	X	X
1.4028	X30Cr13	420	X	X
14034	(также с контролируемым содержанием S) (also available with controlled S content) X46Cr13		X	X
1.4035	X45CrS13		X	X
1.4057	X17CrNi16 -2	431	X	X
1.4104	X14CrMoS17	430F	X	X
1.4105	X6CrMoS17	430FR	X	X
1.4112	X90Cr MoV18	440B	X	X
1.4122	X39CrMo17 - 1		X	X
1.4125	X105CrMo17	440C	X	X
1.4301	X5CrNi18 - 10	304	X	X
1.4303	X4CrNi18 - 12	305	X	X
1.4305	X8CrNiS18 - 9	303	X	X
1.4306	X2CrNi19 - 11	304L	X	X

Немецкое обозначение марки стали (Веркштоф номер)	Обозначение марки	Аналоги AISI/SAE	Форма изделия	
Material No.	Abbr. name	Comparable AISI / SAE materials	Product form Wire	Bar
1.4310	X10CrNi18-8	301	X	X
1.4401	X5CrNiMo17-12-2	316	X	X
1.4404	X2CrNiMo17-12-2	316L	X	X
1.4435	X2CrNiMo18-14-3	316L	X	X
1.4439	X2CrNiMo17-13-5		X	X
1.4460	X3CrNiMoN27-5-2	329	X	X
1.4462	X2CrNiMoN22-5-3	(Duplex)	X	X
1.4512	X2CrTi12	409	X	X
1.4529	X1NiCrMoCuN25-20-7		X	X
1.4539	X1NiCrMoCu25-20-5	UNS N08904	X	X
1.4541	X6CrNiTi 18-10	321	X	X
1.4542	X5CrNiCuNb16-4	630 (17/4 PH)		X
1.4567	X3CrNiCu18-9-4	304Cu	X	X
1.4571	X6CrNiMoTi17-12-2	316Ti	X	X
1.4578	X3CrNiCuMo17-11-3-2		X	X
Жаропрочные стали / Heat - resistant steels				
1.4821	X15CrNiSi25-4		X	X
1.4828	X15CrNiSi20-12	309	X	X
1.4841	X15CrNiSi25-21	314	X	X
1.4845	X8CrNiSi25-21	310S	X	X
1.4864	X12NiCrSi36-16	330	X	X
1.4876	X10NiCrAlTi32-21	UNS N08800	X	X
Клапанные стали / Valve steels				
1.4718	X45CrSi9-3	HNV3		X
1.4731	X40CrSiMo10 - 2			X
1.4748	X85CrMoV18 - 2			X
1.4866	X33CrNiMnN23-8			X
1.4871	X53CrMnNiN21-9	EV8		X
1.4873	X45CrNiW18-9			X
1.4875	X55CrMnNiN20-8	Ev12		X
1.4882	X50CrMnNiNbN21-9			X
Жаростойкие стали / High - temperature resistant steels				
1.4923	X21CrMoNiV12-1	422	X	X
1.4980	X6NiCrTiMoVB25-15-2	7-286	X	X
Сталь медицинского назначения (хирургические импланты) / Steels for surgical implants				
1.4441	X2CrNiMo18-15-3	316L		X

Немецкое обозначение марки стали (Верхштоф номер)	Обозначение марки	Аналоги AISI/SAE	Форма изделия	
Material No.	Abbr. name	Comparable AISI / SAE materials	Wire	Bar
<b>Конструкционные стали и сплавы / Alloyed structural steels</b>				
1.5122	37MnSi5		X	
1.5752	15NiCr13	3310	X	
1.5919	15CrNi6	3115	X	
1.6580	30CrNiMo8		X	
1.6582	34CrNiMo6	4397/4340	X	
1.7103	67SiCr5		X	
1.7131	16MnCr5	5115	X	
1.7139	16MnCrS5		X	
1.7147	20MnCr5	5120	X	
1.7149	20MnCrS5		X	
1.7218	25 CrMo4	4130	X	
1.7225	42CrMo4	4140	X	
1.7227	42CrMoS4		X	
1.7707	30CrMoV9		X	
1.7709	21CrMoV5 -7		X	
1.8159	51CrV4	6150	X	
1.8519	31CrMoV9		X	
<b>Сплавы на нагревательные элементы / Heating conductor alloys</b>				
1.4725	CrAl14 4	UNS K91670	X	X
1.4765	CrAl25 5	UNS 92500	X	X
1.4767	CrAl20 5	UNS K92400	X	X
1.4860	NiCr30 20	ASTM B344	X	X
2.4867	NiCr60 15	UNS N06004	X	X
2.4869	NiCr80 20	UNS N06003	X	X
<b>Материал с контролируемой расширяемостью (для соединения металла с другими материалами, скажем стеклом методом впайки)</b>				
<b>Controlled-expansion and glass sealing alloys</b>				
1.3912	Ni36		X	X
1.3917	Ni42		X	X
1.3922	Ni48		X	X
1.3981	NiCo 2918		X	X
2.4478	Nife 47		X	X
1.3922	Nife 47 Cr		X	X
<b>Никелевые сплавы / Nickel alloys</b>				
2.4816	NiCr15Fe (Alloy 600)	UNS N06600	X	X
2.4851	NiCr23Fe (Alloy 601)	UNS N06601	X	X

Немецкое обозначение марки стали (Верхштоф номер)	Обозначение марки	Аналоги AISI/SAE	Форма изделия	
Material No.	Abbr. name	Comparable AISI / SAE materials	Wire	Bar
2.4856	NiCr22Mo9Mb (Alloys 625)	UNS N06625	X	X
2.4858	NiCr21Mo (Alloy 825)	UNS N08825	X	X
2.4668	NiCr19Fe NbMo (Alloy 718)	UNS N07718	X	X
2.4669	NiCr15Fe7TiAl (Alloy X 750)	UNS N 07750	X	X
2.4610	NiMo616Cr16Ti (Alloy C4)	UNS N06450	X	X
2.4602	NiCr21Mo14W (Alloy C22)	UNS N06022	X	X
2.4819	NiMo16Cr15W (Alloy C276)	UNS N10276	X	X
2.4952	NiCr20Ti72 (Alloy 80A)	UNS N07080	X	X
<b>Никель / Nickel alloys</b>				
2.4060	Ni996		X	X
2.4066	Ni99,2	UNS N02200	X	X
2.4110	NiMin2	UNS N02212	X	X

Inne gatunki stali na zapytanie  
 Other grads on request

## Продукция БГХ Люгау и возможности ее применения

### Bright steel products from BGH Lugau and their many varied use applications

#### Инструменты

**Инструментальная сталь.** Назначение: для холодных работ и для работ при высоких температурах, для производства режущего и штамповочного инструмента (плашки, метчики, ножи, измерительный инструмент, штампы для прессования), в форме тонкой проволоки для производства стоматологических инструментов и небольших полотен (клинков), в версии облагороженной с точными допусками - для производства штифтов выталкивателей и др.

**Быстрорежущая сталь** Назначение: для изготовления резьбонарезного инструмента и других всевозможных инструментов, работающих в условиях с повышенными требованиями (ударные нагрузки, повышенный разогрев режущей кромки и т.п.): зуборезный инструмент, фрезы, фасонные резцы, сверла, долбаки, зенкеры, метчики, пуансоны (иглы) для пробивки отверстий, вырубные отрезные дыропробивные штампы, в том числе прессы для непосредственного прессования в системе common-rail.



#### Клапаны

**Клапанная сталь.** Назначение: всасывающие и выхлопные клапаны в двигателях внутреннего сгорания. Для таких изделий предлагаем мартенситные, аустенитные стали, а также сплавы никеля с повышенной жаростойкостью, тянутые и шлифованные. В этом сегменте рынка БГХ Люгау принадлежит к ведущим европейским производителям.

#### Valves

**Valve steels** for intake and outlet valves in internal combustion engines. We supply martensitic and austenitic materials as well as high refractory nickel alloys in drawn and ground versions. BGH Lugau is one of the leading European producers in this product sector.



#### Соединительные элементы

##### **Проволока холодной высадки**

нержавеющая и жаропрочная, а также сплавы никеля для производства болтов, заклепок, гвоздей, гаек. Проволока характеризуется исключительной пластичностью, а благодаря специальному покрытию изготовленные инструменты обладают высокой стойкостью.

#### Fasteners

**Cold heading wire** in stainless and high-temperature strength qualities, as well as nickel alloys for the production of screws, rivets, nails, nuts and bolts. The wires provide an outstanding deformation capacity and can achieve high tool life through the use of special surface coatings.



#### Tools

**Tool steel** for both hot and cold-work for the manufacture of cutting tools, stamping tools and mandrels, as thin wire dimensions for the production of dental tools and fine sawblades, and also in tempered versions with tight tolerances for the manufacture of ejector pins.

**High speed steel** for use in high-performance cutting tools such as twist drills, cutting and broaching tools, reamers and similar, and also for jet needles in common-rail direct fuel injectors.

### Вращающиеся части машин

**Нержавеющие автоматные стали** для производства вращающихся элементов машин, валов и других высокоточных деталей, поддающиеся обработке резанием.

### Turned parts

**Stainless free cutting steels** for the manufacture of turned parts, shaft axles and other precision parts with the very best in cutting properties.



Другой областью применения стальных прутков является производство всевозможных линейных направляющих и поршневых колец.

Further use applications for precision bright bars are the manufacture of linear guides and piston rods.

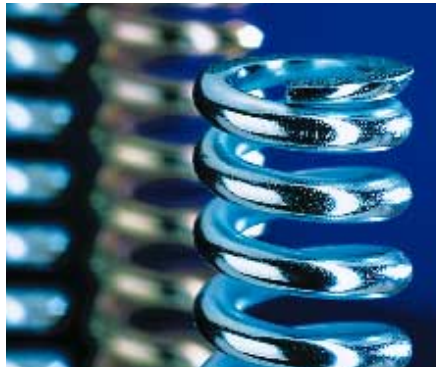
### Гнутые элементы

Нержавеющая гибкая проволока для производства гнутых проволоочных изделий, сеток фильтров, решеток, сит, металлических сеток. Специальностью предприятий БГХ Люгау является проволока, устойчивая по отношению к высоким температурам для производства конвейерных линий. Для производства изделий, работающих в агрессивной среде предлагаем сплавы никеля в широком ассортименте.



### Bent components

**Stainless bending wire** for the manufacture of bent wire components, filter and bearing windings, gratings, screens and metal weaves. As specialist BGH Lugau can supply heat-resistant wires for the production of metallic conveyor belts. We also supply a wide range of nickel alloys for use in highly corrosive media.



### Пружины

**Нержавеющая проволока из пружинной стали** с ясной зеркальной поверхностью либо с покрытием, облегчающим скольжение, с высокоточной толерантностью размера и прочности. Для работы в высококоррозионной среде предлагаем специальные сплавы Alloy X 750 и Alloy C 4.

### Springs

**Stainless steel spring wires** as bright or slide-promoting surface coated versions with tight dimension and tensile tolerances. We can also supply Alloy X 750 and Alloy C 4 as special alloys for the highest corrosion requirements.

### Электроника / Электротехника

**Сплавы, втапливаемые в стекло**, с контролируемой тепловой расширяемостью по отношению к металлическим переходам в стекле. Поставляем в форме железо - никелевых сплавов либо хромированной стали.

### Electronics/electrical engineering

**Glass sealing alloys** with controlled thermal expansion for metallic glass seals can be supplied by BGH Lugau as nickel-iron alloys or chromium steels.



### Импланты

Материалы для производства имплантов производства БГХ Люгау соответствуют наиболее строгим требованиям, если речь идет об их уровню чистоты.

### Surgical implants

The surgical **implant materials** supplied by BGH Lugau meet the toughest requirements on degree of purity.



### Нагревательные элементы и резисторы

**Сплавы с высокой сопротивляемостью** (NiCr + CrAl) для производства нагревательных спиралей и других нагревательных элементов, применяемых в печах и приборах домашнего хозяйства.

### Heating elements and resistors

**Heat conductor alloys** (NiCr + CrAl) for the manufacture of heating spirals and heating elements for use in ovens and household appliances.

### Ювелирная промышленность

**Безникелевая аустенитная проволока из специальной стали** для производства коррозиестойчивой бижутерии и ювелирных изделий.

### Jewellery industry

**Nickel-free austenitic special steel wires** for the manufacture of fashion jewellery with the highest corrosion resistance.



**Сертификаты**

- Система сертификации QM согласно DIN EN ISO 9002/1994 LROA
- Сертификат поставщика согласно инструкции AD WO/TRD 100
- Сертификат соответствия для производства строительных материалов обозначаемых знаком Ü

Кроме того, сертификаты известных поставщиков автомобилестроения

**Возможности тестирования**

- Ненарушаемый контроль поверхностных дефектов (проверка вихревым током) > 4,50 мм
- Стопроцентный контроль внутренних дефектов, диаметр > 15 мм
- Механические свойства:
  - Сопротивление растяжению
  - Твердость
  - Сопротивление импульсному изгибу
  - Проба многократного кручения
- Металлография:
  - Микроструктура
  - Глубина дефектов
  - Внутренняя структура
- Другое:
  - Шероховатость поверхности
  - Измерение сопротивления
  - Идентификационный контроль

**Certificates**

- Certified Quality Management System to DIN EN ISO 9002: 1994 from LROA
- Certified authorised supplier in accordance with AD instructions WO/TRD 100
- Certified as producer of steel for approved construction products.

also audits from noteworthy automobile industry suppliers

**Testing facilities**

- non-destructive testing for surface defects (eddy current test) for diameters > 4.50 mm
- 100 % ultrasonic testing of internal defects for diameters > 15 mm
- mechanical properties
  - tensile strength
  - hardness (HRC, HV, HB)
  - notched bar impact bending
  - torsional test
- metallography
  - microstructure
  - defect deepness
  - internal structure
- Others
  - surface roughness
  - resistance measurement
  - identification test



**Существенные аргументы в пользу нашей продукции:**

- Большое разнообразие продукции на нашем складе.
- Исходные материалы - продукция собственного сталелитейного и прокаточного производства (по специальному заказу - плавка ESU/DESU) - гарантия высокого качества.
- Приспособленная к условиям производства ясной стали система PPS, гарантирующая краткие сроки поставки.
- Интегрированная система управления качеством и общая безопасность производственного процесса благодаря внедрению современной системы контроля.
- Многочисленные дипломы за образцовое качество поставок, а также сервис со стороны поставщиков для автомобилестроения, подтверждающий наши возможности.

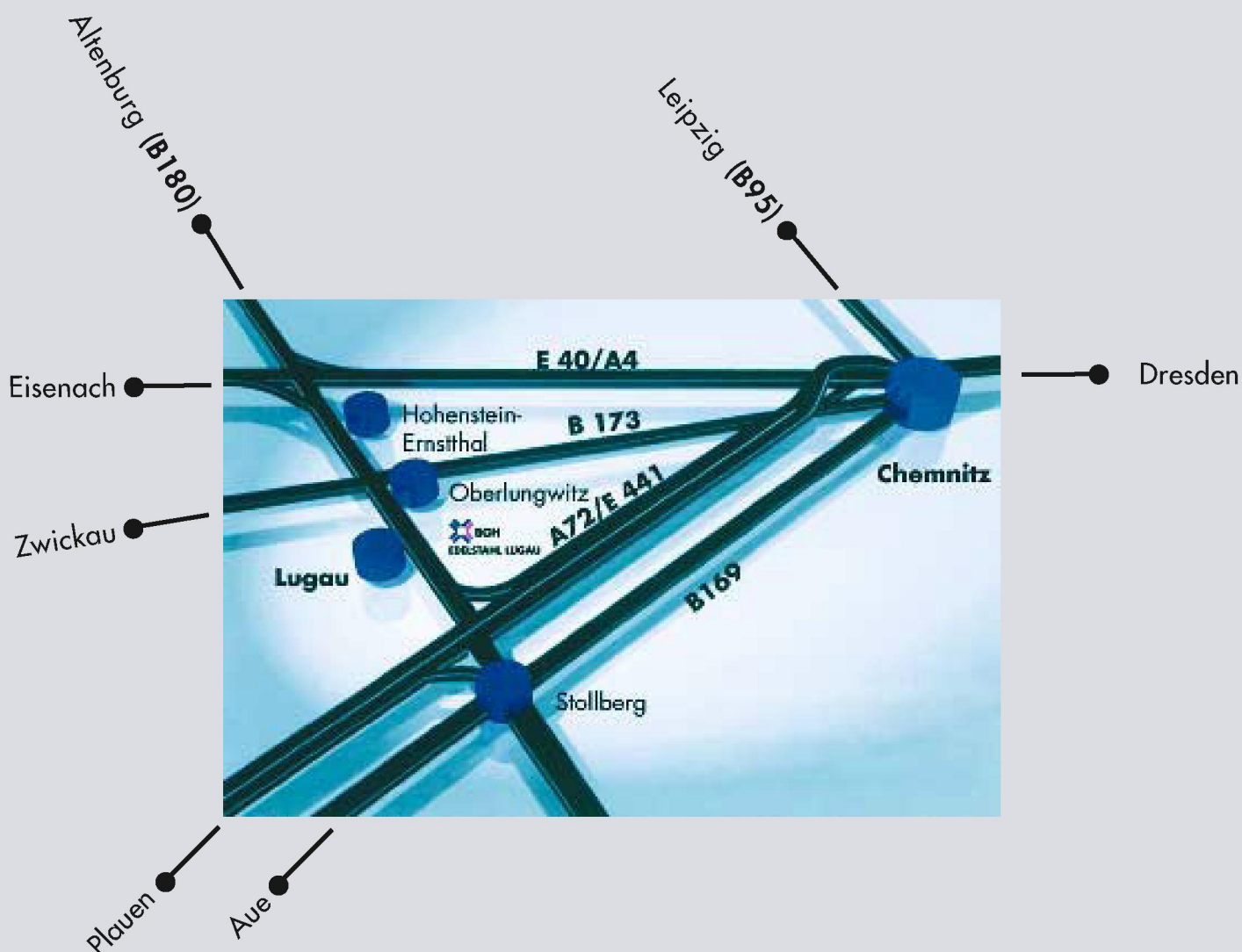
**BGH Lugau в цифрах:**

- Производство: 10 000 т в год
- Оборот: 27 миллионов евро
- Штат: 160

**Some sound reasons for our customers trust in our performance:**

- Large variety of materials and a well-sorted feedstock warehouse
- Feedstock from smelting and rolling capacity within our own group (can also be ESR/PESR for special requirements) ensures a consistently high standard of quality
- A special PPS system set up for the conditions met in bright steel production guarantees consistent meeting of delivery deadlines with short supply times.
- A quality management system and constant process security through integrated testing and monitoring equipment
- Numerous awards for exemplary quality of supply and service from the automobile supply industry sector confirm our productivity





**BGH Edelstahl Lugau GmbH**

Gleisstr. 12

D-09385 Lugau

Telefon: 03 72 95/290

Telefax: 03 72 95/29 191 /29 192

Internet: <http://www.bgh.de>

eMail: [bgh.Lugau@t-online.de](mailto:bgh.Lugau@t-online.de)



**Представительство BGH в России:**

**ООО «ИнжПромСервис»**

Тел: 8 (499) 703 16 53 (Москва)

8 (812) 309 34 10 (Санкт - Петербург)

[www.ingprom.ru](http://www.ingprom.ru)

E-mail: [info@ingprom.ru](mailto:info@ingprom.ru)

Предприятие группы BGH Edelstahlwerke GmbH

A company in the Sachsische Edelstahlwerke GmbH group

Тянутые стальные прутья со светлой поверхностью  
**Bright Steel**



Вершина достижений в спецсталих  
**Performance in specialty steel**